

DAEWOO
ELECTRONICS



LECTEUR DVD **HDMI**

MANUEL DE L'UTILISATEUR



DV-3500H



FRANÇAIS



TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS.....	2	LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE	23
CARACTERISTIQUES.....	5	POUR PASSER DE SCÈNE EN SCÈNE SUR UN DISQUE	23
A PROPOS DES DISQUES	6	ALLER DIRECTEMENT À UN TITRE DE VOTRE CHOIX..	23
AVANT L'UTILISATION	8	LECTURE D'UN DISQUE CONTENANT DES	
CONSEILS AVANT UTILISATION	10	FICHIERS MP3 (ou d'un CD).....	24
PANNEAU AVANT	10	LECTURE DE DISQUES DivX SUR CD-R(W)	25
PANNEAU ARRIÈRE	11	REPETITION	26
Afficheur LED.....	12	REPETITION D'UN SEGMENT DEFINI DE A À B	26
DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE	13	SELECTION D'UNE LANGUE DE SOUS-TITRAGE	27
		RECHERCHE	27
CONNEXIONS.....	14	LECTURE DE DISQUE – MODES DIFFERENTS ...	29
OPERATIONS DE BASE.....	16	ANGLES DIVERS.....	29
LECTURE DES DISQUES.....	16	UTILISATION DE LA FONCTION ZOOM	29
POUR REGLER LE SYSTEME TV	17	INDEX DES SEQUENCES	30
MODE VIDÉO	17	LECTURE DANS UN ORDRE PROGRAMME (DVD) ..	31
AFFICHAGE ECRAN	18	LECTURE DANS UN ORDRE PROGRAMME (VCD)...	32
LECTURE RAPIDE.....	19	LECTURE DE PROGRAMME (CD, MP3, JPEG,	
LECTURE AU RALENTI	19	MPEG4)	33
LECTURE IMAGE PAR IMAGE	19	CONFIGURATION DES FONCTIONS	34
Fonction USB supportée	20	REGLAGE MENU.....	34
SELECTION D'UNE LANGUE AUDIO.....	20	LANGUE	36
SELECTION DE CANAUX.....	21	VIDÉO	38
CONTROLE DU MICROPHONE	22	AUDIO	39
REGLAGE DU MICROPHONE	22	NIVEAU (CONTROLE PARENTAL).....	41
		DIVERS	42
		PROBLEMES.....	42
		SPECIFICATIONS	43

AVERTISSEMENTS

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.	
<p>ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, EVITEZ D'OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. LES COMPOSANTS INTERNES NE PEUVENT PAS ETRE REPARES PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LES REPARATIONS A UN PERSONNEL QUALIFIE.</p>		



Le symbole de l'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur une «tension dangereuse» non isolée à l'intérieur de l'appareil, suffisante pour provoquer un choc électrique chez une personne.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur l'existence d'instructions importantes concernant l'utilisation et la maintenance (entretien et réparation) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

ATTENTION : POUR EVITER TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, INTRODUISEZ LA FICHE LA PLUS LARGE DE LA PRISE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE ET ENFONCEZ-LA ENTIEREMENT.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LES PRODUITS LASER

- **LASER** Ce lecteur de DVD utilise un laser. Pour garantir une utilisation correcte de cet appareil, lisez attentivement le manuel de l'utilisateur et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si cet appareil nécessite une réparation, contactez un service de maintenance agréé (reportez-vous aux procédures de réparation). L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peuvent engendrer une exposition dangereuse aux radiations. Pour éviter tout risque d'exposition directe au rayon laser, n'ouvrez pas le boîtier. Ce rayon laser est visible lorsque le boîtier est ouvert et que le verrouillage est inactif. **NE REGARDEZ PAS FIXEMENT LE RAYON LASER.**
- **DANGER** Le rayon laser est visible lorsque le boîtier est ouvert et que le verrouillage est inefficace ou inactif. Evitez de vous exposer directement au rayon.
- **ATTENTION** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Les composants internes ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

**PRODUIT LASER DE
CLASSE 1**

ATTENTION TOUT CHANGEMENT APORTE A LA STRUCTURE DE CET APPAREIL, QUI N'AURAIT PAS ETE EXPLICITEMENT APPROUVE PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITE, POURRAIT ENTRAINER L'ANNULATION DU DROIT D'UTILISATION DE CET EQUIPEMENT PAR L'UTILISATEUR.

ATTENTION: L'ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN SE MET EN MARCHÉ AUTOMATIQUÉMENT SI L'APPAREIL RESTE EN POSITION STOP PENDANT PLUS DE 5 MINUTES. IL SE METTRA EN VEILLE AU BOUT D'UNE HEURE SI AUCUNE FONCTION N'EST ACTIVÉE .

MACROVISION

Ce produit intègre des technologies de protection de copyright brevetées aux États-Unis et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation et est destinée à un usage personnel ou dans tous les cas limitée, à moins d'une autorisation exceptionnelle de Macrovision Corporation. La transformation ou le démontage de cet appareil sont interdits.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil a été conçu et fabriqué dans le souci de garantir votre sécurité. Une utilisation inappropriée pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie. Les avertissements fournis avec cet appareil ont pour but de vous protéger. Aussi, il est essentiel que vous suiviez les procédures d'installation, d'utilisation et de maintenance indiquées. Cet appareil est entièrement transistorisé et ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.

1 LISEZ LES INSTRUCTIONS

Lisez toutes les instructions de fonctionnement et de sécurité avant d'utiliser cet appareil.

2 CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS

Conservez les instructions de fonctionnement et de sécurité pour vous y référer ultérieurement.

3 TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS

Tous les avertissements présents sur cet appareil ou dans les instructions de fonctionnement doivent être scrupuleusement respectés.

4 SUIVEZ LES INSTRUCTIONS

Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

5 NETTOYAGE

Débranchez l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou d'aérosols. Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide.

6 FIXATIONS

N'utilisez pas de fixations à moins qu'elles ne soient recommandées par le fabricant de l'appareil. Elles pourraient créer des dommages.

Attention : L'appareil ne doit pas être exposé aux projections ou éclaboussures de liquides et aucun objet contenant un liquide ne doit être posé sur l'appareil (un vase par exemple).

7 EAU ET HUMIDITE

N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine. Évitez d'éclabousser l'appareil avec de l'eau et n'y posez aucun objet contenant du liquide, tel qu'un vase.

8 ACCESSOIRES

Ne posez pas l'appareil sur une table à roulettes, un

socle, un trépied, un support ou une table instables.

L'appareil pourrait en effet tomber et blesser un enfant ou un adulte ou bien être lui-même endommagé. Posez-le uniquement sur une table à roulettes, un socle, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant.

9 VENTILATION

Les fentes et les ouvertures du boîtier assurent la ventilation pour un fonctionnement correct de l'appareil. Il est ainsi protégé contre la surchauffe. Ne couvrez pas et n'obstruez pas ces ouvertures. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface de ce type qui pourrait obstruer les ouvertures de ventilation. Ne le posez jamais près d'un radiateur ou d'un chauffage. Ne l'installez pas non plus sur un meuble sans ouvertures, telle qu'une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation correcte est assurée ou si vous avez respecté les instructions du fabricant.

10 SOURCE D'ALIMENTATION

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type de source d'alimentation de votre domicile, consultez votre revendeur de matériel vidéo ou la compagnie d'électricité la plus proche. En ce qui concerne les appareils devant fonctionner sous batteries ou à partir d'autres sources d'énergie, reportez-vous aux instructions de fonctionnement.

11 PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION

Les cordons d'alimentation doivent être placés de manière à ne pas être piétinés ou coincés par des éléments placés sur ou contre eux. Faites particulièrement attention aux cordons au niveau des prises de courant et de l'endroit où ils sortent de l'appareil. La prise secteur est utilisée pour mettre hors tension l'appareil, le débrancher du secteur reste une opération facile.

12 ORAGES

Pour assurer la protection de l'appareil lors d'orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Ainsi, l'appareil ne sera pas endommagé par la foudre et les

AVERTISSEMENTS

surtensions temporaires.

13 PLATEAU DE DISQUE

Éloignez vos doigts du plateau lorsqu'il se ferme. Vous éviterez ainsi d'être blessé.

14 SURCHARGE

Ne surchargez pas les prises murales avec des rallonges. Cela pourrait engendrer un risque d'incendie ou de choc électrique.

15 INSERTION D'OBJETS ET DE LIQUIDES

Ne laissez jamais tomber d'objets dans les ouvertures de cet appareil. Ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des composants, risquant d'entraîner un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.

16 OBJET LOURD

Ne posez pas d'objet lourd sur l'appareil et ne marchez jamais dessus. L'objet pourrait tomber et blesser quelqu'un ou endommager sérieusement l'appareil.

17 DISQUE

N'utilisez pas de disque rayé, déformé ou réparé. Un tel disque se casserait facilement et pourrait blesser quelqu'un ou engendrer un dysfonctionnement du produit.

18 MAINTENANCE

N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même. En ouvrant ou en retirant le boîtier, vous prendriez le risque de vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

19 DOMMAGES NECESSITANT UNE REPARATION

Débranchez l'appareil de la prise murale et confiez-en la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- A. Le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé dessus.
- C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- D. L'appareil ne fonctionne pas normalement alors

que vous suivez les instructions. Ne réglez que les commandes expliquées dans les instructions de fonctionnement. Un mauvais réglage des autres commandes pourrait créer des dommages et nécessiter l'intervention prolongée d'un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil.

E. L'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

F. Lorsque l'appareil semble présenter une altération des performances, cela signifie qu'il doit être réparé.

20 PIECES DE RECHANGE

Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, exigez du technicien de maintenance qu'il vérifie que les pièces utilisées présentent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation des pièces recommandées par le fabricant de l'appareil permet d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou autre.

21 VERIFICATIONS DE PRECAUTION

À l'issue de la réparation, demandez au technicien de maintenance de procéder aux vérifications de précaution recommandées par le fabricant pour s'assurer qu'il offre des conditions de fonctionnement sécurisées.

22 MONTAGE AU MUR OU AU PLAFOND

Suivez attentivement les recommandations du fabricant pour monter l'appareil au mur ou au plafond.

23 CHALEUR



Éloignez l'appareil des sources de chaleur telles que les radiateurs, les fours, les bouches d'air chaud ou tout autre équipement (tel que les amplificateurs) produisant de la chaleur.

✓ **Conformité à la réglementation ROHS**
(directive 2002/95/EC)



Ce produit est conforme aux exigences de la norme RoHS concernant les équipements électriques et électroniques pour les substances suivantes : plomb, cadmium, mercure, chrome+6, polybrominated biphenyl (PBB) et d'éther polybrominate diphenyl (PBDE).

CARACTERISTIQUES

- ④ **HDMI**
Sortie numérique audio/vidéo
prise en charge de la sortie vidéo 1080i (entrelacée), 720P (progressive) et 480P/576P.
- ④ **QUALITE DU SON EXCEPTIONNELLE**
Cet appareil peut lire les formats audio Dolby Digital  développés par Dolby Laboratories et DTS  pour reproduire les effets sonores de haute qualité.
- ④ **HAUTE DEFINITION**
l'appareil utilise le format MPEG2 et assure une haute définition horizontale.
- ④ **FONCTIONS UNIQUES**
Les fonctions multi-angle et multi- langues vous apporte des options astucieuses uniques.
Le verrouillage parental facilite le contrôle du contenu des disques.
- ④ **ECRAN**
Les tailles d'écran Normal (4 :3) et Grand écran (16 :9) peuvent être utilisées.
- ④ **COMPATIBILITÉ**
l'appareil peut lire les DVD video il est compatible avec les CD, CD-R, CD-RW, CD photo, MP3, DVD-R, DVD-RW, DVD+RW format video.
- ④ **ZOOM**
permet de grossir l'image.
- ④ **MULTI-FONCTIONS**
Lecture rapide vers l'avant/arrière, Lecture lente vers l'avant/arrière, Lecture image par image, Lecture répétée et Lecture programmée.
- ④ **RECHERCHE D'INDEX**
vous pouvez rechercher un moment précis du disque, cette fonction est spécialement appréciée pour un film d'action.
- ④ **MEMOIRE DE LECTURE**
permet de mémoriser l'endroit où la lecture a été arrêtée et de redémarrer la lecture au même endroit.
- ④ **SORTIE VIDEO**
Scart (RGB) (Vidéo -Péritel (RVB)), Composite (Vidéo ordinaire), Component (Y, Pb, Pr) (Composante (Y, Pb, Pr)), Sortie S-vidéo, HDMI.
- ④ **SORTIE AUDIO**
Sortie HDMI/audio analogique, sortie audio numérique coaxiale, possibilité de raccordement à un amplificateur approprié pour des effets sonores de haute qualité.
- ④ **KARAOKE**
Chantez avec un accompagnement musical ! Entrée double microphone, sélection du canal KARAOKE.
- ④ **USB**
Le lecteur est doté d'un port USB. Vous pouvez choisir entre un lecteur USB et un disque.

A PROPOS DES DISQUES

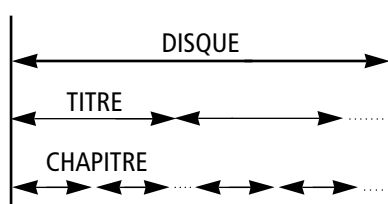
DISQUES LISIBLES

DVD-video	DVD de zone 2 ou All (toutes zones)
DVD-R/+R	DVD video
DVD-RW/+RW	DVD video
DVD-ROM	DVD video
CD-G	Lecture audio/fichiers graphiques
CD-DA	Fichiers audio numériques
CD-R/ CD-RW	Format des fichiers audio numérique / MP3/ JPEG
CD-DA/JPEG/MP3	Capacité totale du disque : > 4M, chaque fichier : < 1M
CD-ROM	Format des fichiers audio numérique / MP3/ JPEG

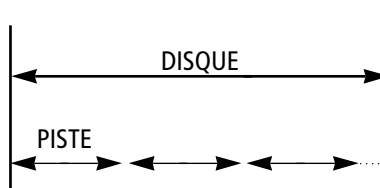
DISQUES ILLISIBLES

DVD-video	Code Régional différent
DVD-ROM	Fichiers pour application PC / fichiers de données
CD-ROM	Fichiers pour application PC / fichiers de données
CD-MP3	Fichiers sous format Windows
DVD-RAM	Tout format

STRUCTURE DU DVD



STRUCTURE DU CD



TITRE

Les images ou la musique d'un DVD sont divisés en plusieurs blocs, parmi lesquelles le titre est le plus grand. Lors de la lecture d'un DVD, le film est le bloc titre. Lors de la lecture d'un CD, la liste des pistes constitue le titre.

A PROPOS DES DISQUES

CHAPITRE

sa taille est inférieure à celle du titre. Un titre est composé de plusieurs chapitres, et chaque chapitre comporte un numéro pour la recherche. Cependant certains disques n'ont pas de chapitres numérotés.

PISTE

Chaque piste comporte un numéro afin que vous puissiez utiliser des fonctions de recherche.

SCENE

Dans le menu Images, les images en mouvement et fixes d'un CD peuvent être fragmentés en scènes. Chaque scène a un numéro pour la recherche.

INFORMATIONS CONCERNANT LES ZONES

Cet appareil est conçu pour correspondre aux informations de zones enregistrées sur le disque DVD. Le numéro de zone de ce lecteur est "2". Si le numéro de zone du disque DVD ne correspond pas au numéro de zone de ce lecteur, vous ne pourrez pas le lire. Ce lecteur permet également de lire des DVD dont la zone est "ALL". Il peut donc lire des disques DVD dont l'étiquette indique les zones "2" et "ALL".



(Zone 2)



(Zone ALL)

- ✓ Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

AVANT L'UTILISATION

SECURITE

- Vérifiez que l'appareil est bien connecté avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'appareil.
- Maintenez la prise de courant lorsque vous la débranchez des sources d'alimentation. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- L'appareil reste connecté au courant alternatif via la prise de courant même s'il est éteint.
- Débranchez la prise de courant dès qu'un liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil. Celui-ci ne pourra être utilisé jusqu'à son expertise.
- N'ouvrez pas le boîtier pour éviter tout risque d'exposition qui endommagerait les yeux. Pour toute réparation, veuillez contacter un service de maintenance agréé.

EMPLACEMENT

- Placez l'appareil sur une surface stable et plant, suffisamment ventilée afin d'éviter une surchauffe.
- N'exposez jamais l'unité à la lumière directe ou à proximité de sources de chaleur.
- Disposez l'appareil horizontalement, et n'y apposez jamais d'objet lourd.
- Ne placez pas l'unité dans un endroit poussiéreux afin de protéger l'optique. S'il y a de la poussière sur l'optique, nettoyez-le à l'aide d'un disque nettoyant. Respectez scrupuleusement les instructions de nettoyage de ce disque.

CONDENSATION

De la condensation peut se former dans les cas suivants :

- l'appareil est subitement déplacé d'un endroit frais ou froid vers un endroit chaud.
- l'appareil est placé dans une pièce avec un chauffage ou bien avec de l'air froid de climatiseur.
- En cas de condensation, enlevez le disque et laissez le lecteur DVD allumé environ une heure afin d'évaporer la condensation.

NETTOYAGE

- Utilisez un chiffon doux avec un détergent neutre pour essuyer le boîtier, la façade et les panneaux de contrôle.

N'utilisez jamais de papier abrasif, de poudre polissante ou de solvant de type alcool ou essence.

MANIPULATION DU DISQUE

- Pour que le disque reste propre, évitez de toucher la face contenant les données.
- Ne collez pas de papier ou d'adhésif dessus.
- N'exposez pas le disque à la lumière directe ou aux systèmes de chauffage électrique.
- Après utilisation, rangez le disque dans son boîtier.


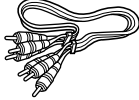


AVANT L'UTILISATION

NETTOYAGE DU DISQUE

- Avant la lecture, essuyez-le avec un chiffon propre depuis le centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas de solvants, de benzène, de produits nettoyeurs vendus en magasin ou d'aérosols antistatiques.

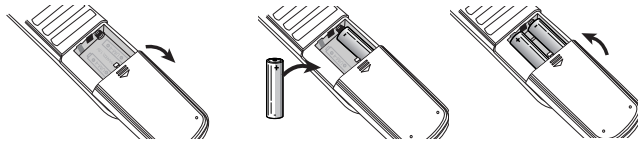
VERIFICATION DES ACCESSOIRES

Vérifiez que tous les accessoires sont présents après l'ouverture du carton.

Télécommande	Câble de connexion audio/vidéo	Câble de connexion HDMI	manuel de l'utilisateur
			

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

- 1 Retirez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande.
- 2 Insérez les piles neuves en respectant les polarités (+ et -) indiquées sur les piles et dans le compartiment.
- 3 Remettez en place le couvercle du compartiment à piles.
- 4 Dirigez la télécommande vers le capteur.

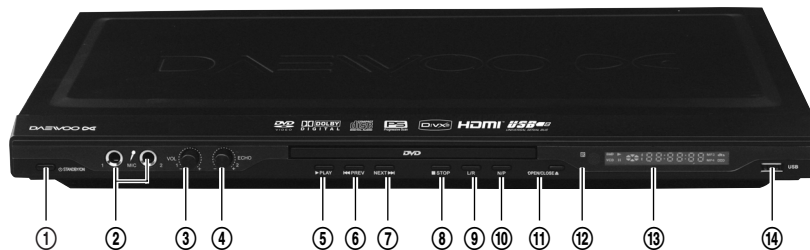


Remarque:

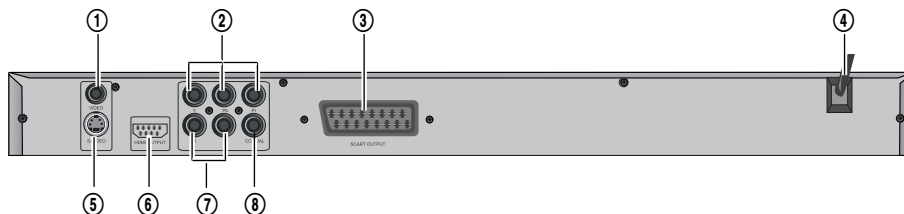
- 1 Les piles durent en général 6 mois. Remplacez les piles usagées par des piles neuves.
- 2 Enlevez les piles de la télécommande dans le cas où l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

CONSEILS AVANT UTILISATION

PANNEAU AVANT



- ① **Touche MISE EN MARCHÉ/ MISE EN VEILLE**
Cette touche permet de mettre en marche ou de mettre en veille lors de la connexion de la prise de courant.
- ② **Prise microphone 1&2**
- ③ **Touche réglage volume microphone**
- ④ **Touche réglage écho microphone**
- ⑤ **Touche LECTURE**
pour lire le disque chargé. Appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions favorites affichées à l'écran.
- ⑥ **Touche PRÉC. (PREV)**
Permet de revenir à la piste ou au chapitre précédent.
- ⑦ **Touche SUIV. (NEXT)**
Permet de passer à la piste ou au chapitre suivant.
- ⑧ **■ Touche STOP**
- ⑨ **Bouton L/R (G/D)**
Vous pouvez sélectionner le canal droit ou le canal gauche ou la stéréo depuis un système à canaux multiples.
- ⑩ **Bouton N/P**
Vous pouvez sélectionner la norme couleur du téléviseur à raccorder (PAL -> AUTO -> NTSC).
- ⑪ **Touche OPEN/ CLOSE**
Pour ouvrir ou fermer le plateau.
- ⑫ **CAPTEUR**
Reçoit un signal lumineux transmis par la télécommande.
- ⑬ **ECRAN D’AFFICHAGE DES FONCTIONS**
Affiche l'état des opérations en cours.
- ⑭ **Port USB**

CONSEILS AVANT UTILISATION**PANNEAU ARRIÈRE****① PRISE DE SORTIE VIDEO COMPOSITE**

Utilisez la prise de sortie VIDEO COMPOSITE pour connecter un téléviseur ou un moniteur.

② COMPOSANTE (Y.Pb.Pr)

Raccordement à un téléviseur ou à un moniteur équipé d'une entrée Composante. Permet d'obtenir une image d'une netteté et d'une définition supérieures à celles de l'image fournie par la sortie VIDEO OUT (vidéo composite).

③ PRISE EURO AV

La prise SCART (PERITEL) peut être utilisée pour connecter un téléviseur, moniteur ou un magnétoscope.

Quand vous utilisez la connexion SCART en même temps que la connexion S-Video ou la connexion Component (Y, Pb, Pr), l'image du mode RGB (Scart) peut faiblir.

④ CORDON D'ALIMENTATION

Il s'agit du cordon d'alimentation de l'appareil.

⑤ SORTIE S-VIDEO

connexion à un amplificateur ou à un téléviseur

⑥ HDMI

Borne de sortie numérique multimédia haute définition audio/vidéo

⑦ PRISE DE SORTIE AUDIO (GAUCHE/DROITE)

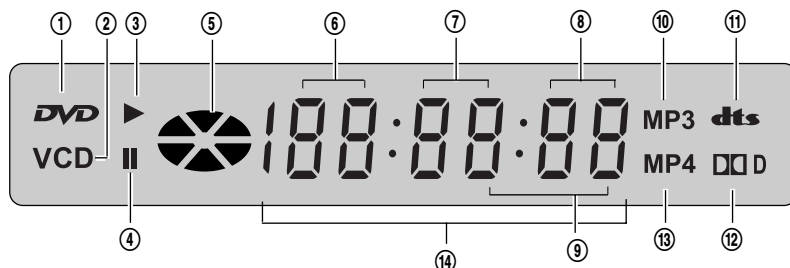
Sorties analogiques pour connexion avec un amplificateur ou un téléviseur.

⑧ SORTIE COAXIALE AUDIO NUMERIQUE

Dans le mode de lecture, permet de relier la sortie audio numérique à un amplificateur AV ou à un récepteur équipé d'un décodeur audio numérique afin de jouir du son ambiophonique d'une salle de cinéma à domicile.

CONSEILS AVANT UTILISATION

Afficheur LED

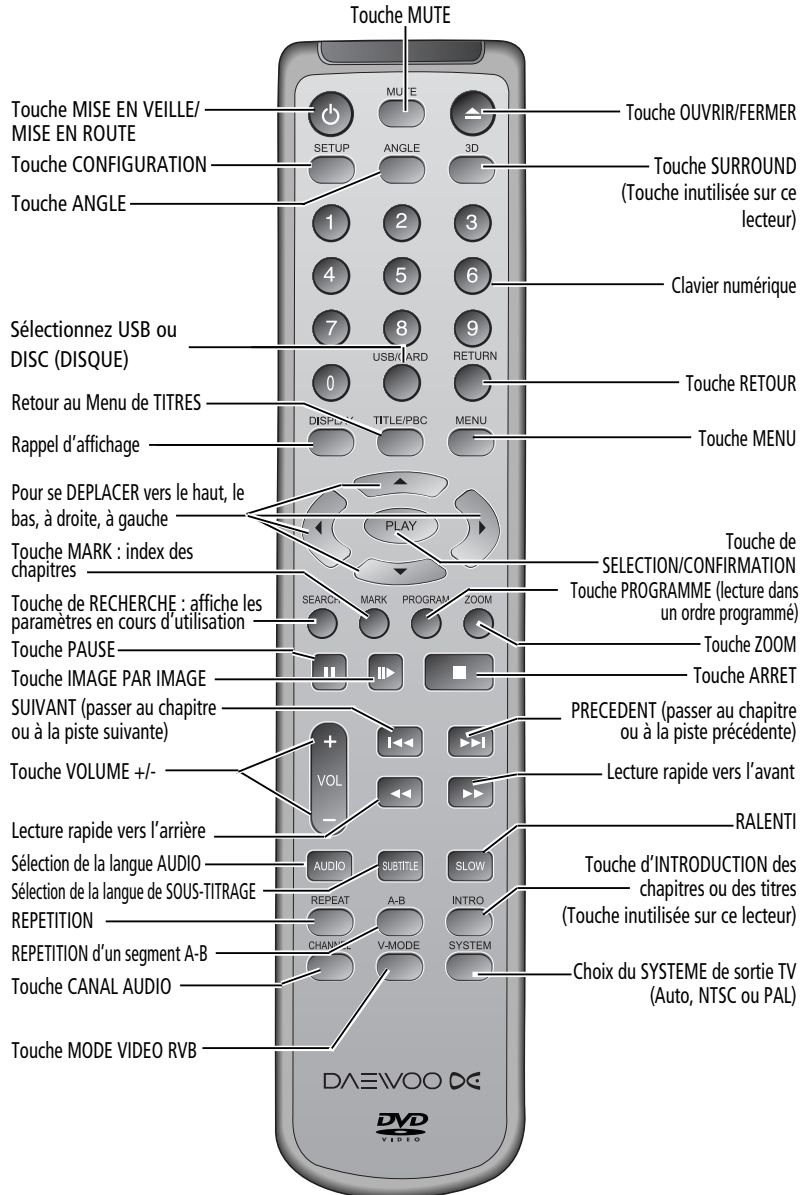


- | | |
|--|---|
| <p>① Indicateur du type de disque
: DVD</p> <p>② Indicateur du type de disque: VCD</p> <p>③ Voyant LECTURE</p> <p>④ Voyant PAUSE</p> <p>⑤ Voyant indiquant le CHARGEMENT DU DISQUE/ LECTURE
Ce voyant s'allume lorsque l'appareil a reconnu le type de disque.</p> <p>⑥ Indicateur DVD/CD/MP3
Indique l'heure.</p> <p>⑦ Indicateur DVD/CD/MP3
Indique les minutes.</p> <p>⑧ Indicateur DVD/CD/MP3
Indique les secondes.</p> <p>⑨ Indicateur DVD/CD/MP3
Indique le titre, le chapitre ou le numéro de la piste.</p> <p>⑩ Indicateur du type de disque: MP3</p> <p>⑪ Indicateur de système audio
: Sortie numérique DTS</p> | <p>⑫ Indicateur de système audio
indique que le mode audio du disque en cours est DOLBY DIGITAL</p> <p>⑬ Indicateur du type de disque: MP4</p> <p>⑭ Indicateur NUMÉRO/CARACTÈRE
Lorsqu'un DVD/CD est chargé, le chapitre, le numéro de piste et le temps sont affichés. Dans le cas d'un chargement MP3, seuls le numéro de piste et le temps apparaissent.</p> <p><i>DP EN</i>: le plateau est ouvert.</p> <p><i>LOSE</i>: le plateau est fermé.</p> <p><i>LOAD</i>: le disque est chargé.</p> <p><i>NO DISC</i>: il n'y a pas de disque dans le lecteur.</p> |
|--|---|

CONSEILS AVANT UTILISATION

DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE

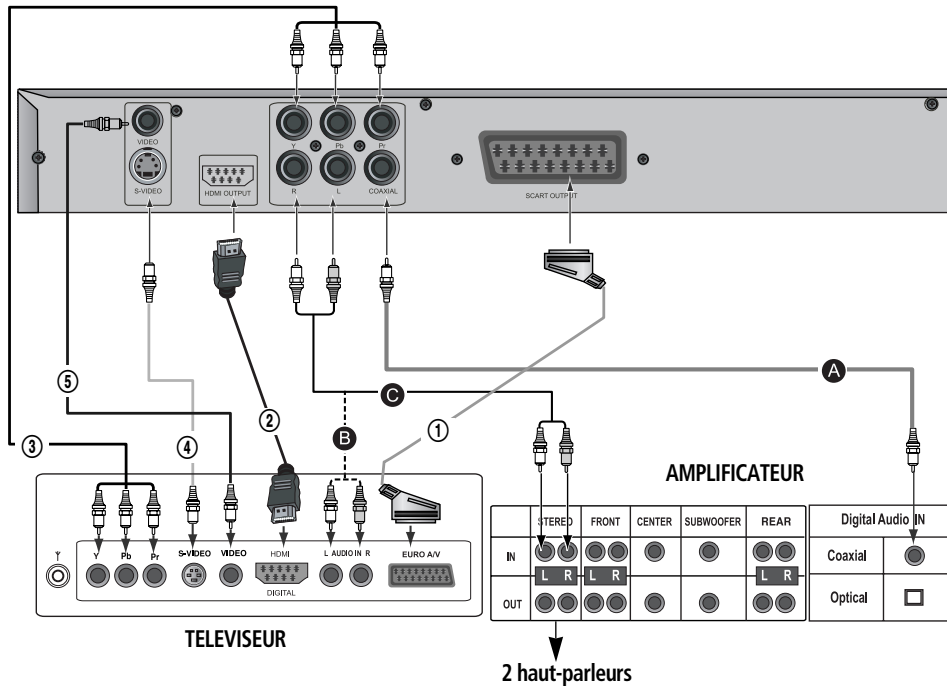
* Une fois le mode réglé via le menu REGLAGE (ex. : sélection de PAL parmi les modes NTSC/PAL/AUTO), votre choix reste mémorisé même après mise hors tension de l'appareil.



CONNEXIONS

Eteignez tous les appareils avant d'effectuer les connexions.
Ce lecteur DVD comporte plusieurs types de sortie A/V, S-VIDEO et une sortie COAXIALE.
Sélectionnez-les en fonction de vos besoins.

RACCORDE A UN TELEVISEUR ET A UN AMPLIFICATEUR AUDIO



Permet le branchement de ①, ②, ③, ④+ A, ⑤+ A, ④+ B, ⑤+ B, ④+ C ou ⑤+ C.

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories.

"Dolby" et le symbole "double D" sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Fabriqué sous licence par Brevet américain No. 5,451,942 et autres brevets internationaux obtenus et en cours, "DTS" et "DTS Digital Out" ainsi que le symbole sont des marques déposées de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés

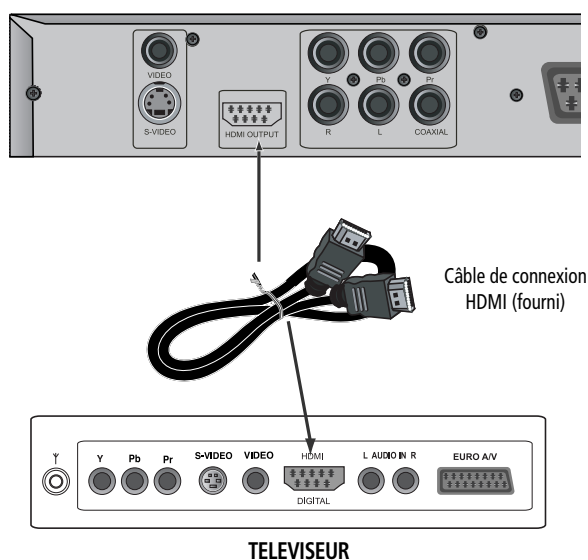
CONNEXIONS

■ Au sujet de l'HDMI

L'HDMI (High-Definition Multimedia Interface - Interface multimédia haute définition) prend simultanément en charge les signaux vidéo et audio sur une unique connexion numérique pour utilisation sur les lecteurs DVD, les décodeurs et autres équipements AV. L'HDMI a été développée pour permettre de disposer des technologies HDCP (High-Definition Contents Protection - Protection des contenus haute définition). L'HDCP a pour objet de protéger les contenus numériques transmis et reçus.

L'HDMI prend en charge la vidéo standard, améliorée ou haute définition d'une part, et l'audio d'autre part, du son standard au son surround multicanaux. Entre autres caractéristiques de l'HDMI : vidéo numérique non compressée, largeur de bande pouvant aller jusqu'à 5 gigaoctets par seconde, prise unique (au lieu de plusieurs prises et câbles) et communication entre source AV et équipements AV tels que téléviseurs numériques.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou non d'HDMI Licensing LLC.



- Quand vous reliez le lecteur au téléviseur via le câble HDMI, vous devez commuter le mode de sortie vidéo en mode HD en appuyant sur la touche [V-MODE] de la télécommande.
- A l'exception du mode HD, les autres modes Entrelacement, Progressif, S-vidéo, RVB peuvent générer des images et un son anormaux.
- Le temps de lecture du signal HDMI peut durer 10 secondes (en fonction du type de téléviseur). Veuillez attendre un instant !

OPERATIONS DE BASE

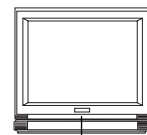
LECTURE DES DISQUES

Remarque

Passez l'étape 2 si vous ne vous connectez pas à l'amplificateur

- 1 Appuyez sur la touche MISE EN MARCHÉ/MISE EN VEILLE du téléviseur, appuyez sur la touche « TV/VIDEO » du téléviseur, et sélectionnez le mode VIDEO (TV).

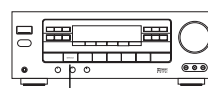
Sélectionnez le mode S-VIDEO si vous connectez une entrée S-VIDEO.




TV/VIDEO

- 2 Choisissez la bonne entrée sur l'amplificateur.

- Chaque amplificateur est différent, merci de bien vouloir vous référer au manuel de l'utilisateur de l'appareil (ex : connexion d'une sortie audio du lecteur DVD à l'entrée DVD audio d'un amplificateur).





DVD/LD

- 3 Appuyez sur la touche STANDBY/ON de la façade ou la touche  de la télécommande pour allumer l'appareil.

- 4 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE pour ouvrir le plateau et insérez le disque, étiquette vers le haut. Appuyez à nouveau sur cette touche pour refermer le plateau. Le lecteur commence à lire le disque. Les menus et les titres apparaissent sur l'écran du téléviseur.

- S'il s'agit d'un DVD, les menus et les titres du DVD apparaissent sur l'écran du téléviseur.
- S'il s'agit d'un CD, le disque est lu dans l'ordre des numéros de pistes.

- 5 Pour arrêter la lecture du disque, appuyez sur la touche .

- 6 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE  pour retirer le disque.

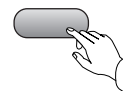
OPERATIONS DE BASE

■ POUR REGLER LE SYSTEME TV

Raccordez le lecteur au téléviseur à l'aide de la prise péritel (Prise Scart).
Dans le mode STOP (ARRET), appuyez sur la touche SYSTEM (SYSTEME) de la télécommande, puis choisissez TV TYPE (TYPE DE TELEVISEUR).

- Lorsque vous appuyez sur la touche SYSTEM, l'écran du téléviseur affiche un message tel que : "If you want to change, press [SYSTEM] again." Réappuyez sur la touche SYSTEM : le système de sortie vidéo change comme indiqué ci-après.

SYSTEM

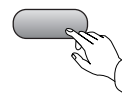


■ V-MODE (LORS DE LA SELECTION DU MODE S-VIDEO/INTERLACE/ PROGRESSIVE/ RGB/HD (S-VIDEO/ENTRELACEMENT/PROGRESSIF/RVB/HD))

Il existe plusieurs dispositifs de raccordement du lecteur DVD à votre téléviseur (voir page 14).

Choisissez un des modes de sortie vidéo suivants en appuyant sur la touche [V-MODE] en fonction de la connexion entre le lecteur DVD et votre téléviseur.

V-MODE



- Prise Scart – RGB Mode (mode Péritel – RVB)
- Connexion Composante – Mode Progressif ou Mode Entrelacement
Avant de sélectionner le mode progressif, vérifiez si votre TV a la fonction progressive. Si votre TV n'accepte pas le progressif, vous pouvez sélectionner le mode Interlace.
- Connexion S-Vidéo – Mode S-vidéo
- Connexion Composite – Mode Entrelacement
- Connexion HDMI – mode HD (voir page 15 pour de plus amples informations).



Quand le mode de sortie vidéo ne convient pas à la connexion, le système ne génère aucune image et aucun son.

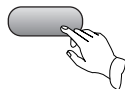
Quand vous utilisez la connexion SCART en même temps que la connexion S-Video ou la connexion Component (Y, Pb, Pr), l'image du mode RGB (Scart) peut faiblir.

OPERATIONS DE BASE

AFFICHAGE ECRAN

Lorsque vous appuyez sur le bouton DISPLAY (AFFICHAGE) lors de la lecture d'un disque, les informations suivantes s'affichent sur l'écran du téléviseur :

DISPLAY



DVD

	Durée	Temps restant
DVD Video	00:00:35	01:55:28
Titre 1/7	Chap. 1/16	
Audio 1/2	□□ 6Ch Ang	
Ss-titre Désact.		
Angle 1/1		

VCD

	Durée	Temps restant
VCD 2.0	00:00:41	00:50:28
Piste 1/1		

OPERATIONS DE BASE

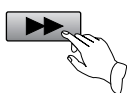
LECTURE RAPIDE

Remarque

Appuyez sur la touche **PLAY** pour revenir à une lecture normale.

Vous pouvez avancer ou reculer rapidement la lecture du disque afin de rechercher un point précis.

- 1 Pour une lecture rapide vers l'avant, appuyez sur la touche **▶▶** en cours de lecture. Les images à l'écran défilent rapidement vers l'avant.

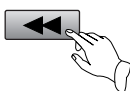


- ① ▶▶ X2
- ② ▶▶ X4
- ③ ▶▶ X8
- ④ ▶▶ X16
- ⑤ ▶ Lire

Remarque

La vitesse de lecture rapide vers l'avant du manuel de l'utilisateur et la vitesse réelle de l'appareil peuvent être différents en fonction du type de disque utilisé.

- 2 Pour une lecture rapide vers l'arrière, appuyez sur la touche **◀◀** en cours de lecture. Les images à l'écran défilent rapidement vers l'arrière.



- ① ◀◀ X2
- ② ◀◀ X4
- ③ ◀◀ X8
- ④ ◀◀ X16
- ⑤ ▶ Lire

Remarque

Appuyez sur la touche **PLAY** pour revenir à une lecture normale.

LECTURE AU RALENTI



Appréciez les mouvements lents en procédant de la façon suivante. Bénéficiez de la lecture au ralenti vers l'avant (ou vers l'arrière), appuyez sur la touche « **SLOW** », en cours de lecture.



Remarque

Appuyez sur la touche **PLAY** pour revenir à une lecture normale.

LECTURE IMAGE PAR IMAGE

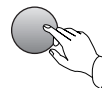
Appuyez sur la touche **PAUSE**  en cours de lecture de la télécommande pour figer l'image de votre choix à l'écran. Appuyez sur la touche **STEP** , chaque pression sur cette touche fait avancer d'une image.

OPERATIONS DE BASE

■ Fonction USB supportée

Le lecteur est doté d'un port USB.
Vous pouvez choisir entre un lecteur USB et le disque.

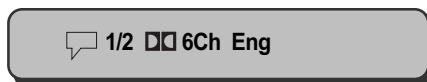
USB/CARD



- Quand un lecteur USB est raccordé au lecteur, appuyez sur la touche USB/CARD pour sélectionner le port USB.
- Sélectionnez la fonction USB afin d'utiliser les fichiers enregistrés sur le lecteur USB.

■ SELECTION D'UNE LANGUE AUDIO

Vous avez la possibilité de sélectionner une langue audio lorsque le disque DVD intègre une fonction multilingue. Appuyez sur la touche « AUDIO » jusqu'à ce que la langue de votre choix apparaisse.



Remarque

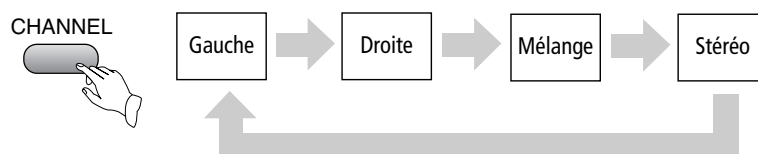
- 1 Des disques différents ont des langues différents
- 2 Vous pouvez appuyer sur la touche « AUDIO » pour choisir la langue désirée en cours de lecture de disques DVD.

Attention : Sélectionnez la langue AUDIO dans le menu REGLAGE afin de conserver la configuration !

OPERATIONS DE BASE

■ SELECTION DE CANAUX (VCD, CD)

Vous pouvez choisir le canal de droite ou de gauche ou stéréo ou mixte.
Appuyez sur la touche « CHANNEL », l'écran affiche en alternance le canal audio désiré et le sélectionne comme suit :



Remarque

Vous pouvez utiliser la fonction CANAL lors de la lecture du disque, tout en sélectionnant la sortie mono audio (canal droit et gauche), stéréo et mix- mono.

CONTROLE DU MICROPHONE

■ **Chantez avec un accompagnement musical !**

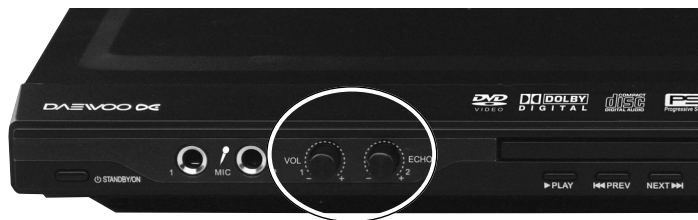
REGLAGE DU MICROPHONE (1 ou 2 microphones non fournis sont nécessaires)

- 1** Mettez l'interrupteur microphone sur ON.
- 2** Branchez le microphone dans la prise micro en façade.



(non fourni)

- 3** Insérez le disque karaoké (étiquette sur le dessus) et choisissez la piste à lire.
- 4** Réglez le volume du microphone et le bouton d'écho sur le panneau de commande du lecteur DVD.



- 5** Choisissez la piste d'accompagnement, la voix et le son mixé, en utilisant les touches de changement de chaînes sur la télécommande. (droite, gauche, mixte, stéréo).
- 6** Réglez le niveau sonore souhaité à l'aide des touches volume (+/-) de la télécommande du dvd et réglage de volume sur le téléviseur.

LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

■ POUR PASSER DE SCÈNE EN SCÈNE SUR UN DISQUE

- 1 Pour passer au chapitre (ou à la piste) suivant(e), appuyez sur la touche ►►I .
Le chapitre (ou la piste) suivant(e) est lu(e).
- 2 Appuyez sur la touche I◄◄ .
Le début du chapitre (ou de la piste) précédent(e) est lu.

■ ALLER DIRECTEMENT À UN TITRE DE VOTRE CHOIX (DVD/VCD)

Certains disques contenant des films comportent plusieurs titres. Si le disque contient un menu de titres de films, appuyez sur la touche [TITLE] pour sélectionner un titre de film. Le fonctionnement peut être différent en fonction du disque utilisé.

- 1 Appuyez sur la touche TITLE/PBC ou MENU.

La liste des titres du disque apparaît.

S'il s'agit d'autres disques, l'écran du menu apparaît uniquement lorsque le disque intègre la fonction PBC et que l'option PBC ON (contrôle de lecture activé) est sélectionné.



* Lorsque l'option PBC est activée, appuyez sur la touche RETURN pour revenir au sous- menu, appuyez à nouveau et retourner au menu principal.

- 2 Appuyez sur la touche PLAY après avoir appuyé sur la touche [◄ ►▲▼] pour sélectionner le titre de votre choix.

La lecture du titre choisi commence.

Remarque

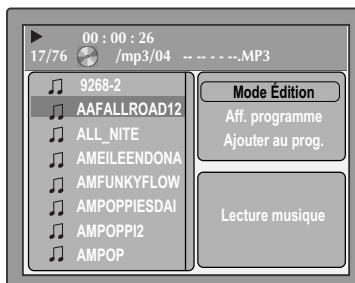
Vous pouvez sélectionner directement le titre désiré en appuyant sur le clavier numérique.

LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

LECTURE D'UN DISQUE CONTENANT DES FICHIERS MP3 (ou d'un CD)

1 Lorsqu'un disque est chargé, la structure des répertoires apparaît automatiquement à l'écran.

2 Utilisez les touches de direction [◀▶▲▼] pour choisir le classeur que vous voulez écouter et appuyez sur la touche [lecture(PLAY)]. Vous verrez apparaître la liste des fichiers.



3 À l'aide du bouton [◀▶▲▼], sélectionnez un fichier MP3, puis appuyez sur le bouton PLAY (LECTURE) pour lancer automatiquement la lecture. Si vous connaissez le numéro du fichier, entrez le numéro du fichier numérique à l'aide des boutons numériques de la télécommande.

4 Appuyez sur ▶▶ de la télécommande pour choisir la page suivante. Appuyez sur ◀◀ pour afficher la page précédente.

Si vous connaissez le numéro du fichier, entrez le numéro du fichier MP3 à l'aide des boutons numériques de la télécommande.

LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

LECTURE DE DISQUES DivX SUR CD-R(W)

- L'appellation DivX correspond à un nouveau format de fichiers audio/vidéo, lisible sur Internet, créé du fait du succès du téléchargement de morceaux de musique à partir de sites Web DivX.

- 1** Lorsqu'un disque DivX est chargé, le menu DivX s'affiche automatiquement à l'écran en fonction de l'arborescence de ce disque.
- 2** Déplacer le curseur sur le fichier DivX que vous désirez voir puis appuyez sur la touche "PLAY".
- 3** Sur votre disque si vous avez plusieurs sous-titres, appuyez sur la touche [SUBTITLE] pour sélectionner le sous-titres de votre choix.



VOTRE LECTEUR DVD PEUT LIRE LES ÉLÉMENTS SUIVANTS

- DivX images : versions DivX 3.11, 4.x, 5.x, XviD, DivX PRO (QPEL et GMC exclus)
- Extensions fichiers sous-titres : Smi, Srt, Sub, TXT.
- Langues sous-titres : ANGLAIS et quelques autres langues.

Remarque

- Durant la lecture d'un DivX avec sous-titrages, vous pouvez appuyer sur la touche [SUBTITLE] de la télécommande afin de changer la langue du sous-titre. Dans ce cas, le lecteur peut arrêter l'écran ou retourner en arrière d'une seconde sur le disque et le lire à nouveau. Ceci est pour la synchronisation du son et du sous-titre.
- Pour que le système reconnaisse normalement un sous-titre DivX, la langue du sous-titre DivX dans le menu Language (Langue) doit être configurée dans la langue nationale correspondante (Voir " Sous-titres DivX " page 36).
- Le lecteur ne peut pas faire la différence entre les noms de fichiers composés de plus de 15 caractères. Les sous-titres risquent de ne pas apparaître ou de ne pas correspondre.
Nous vous conseillons de réduire le nom du fichier à 15 caractères maximum.

LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

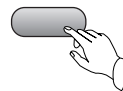
REPETITION

Remarque

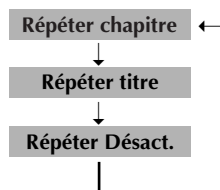
Dans le cas d'un disque VCD, la répétition de lecture fonctionne uniquement dans le mode PBC OFF.

Pendant la lecture d'un disque, cette fonction peut être utilisée pour la répétition d'un titre, d'un chapitre, d'une piste ou du disque. Appuyez sur la touche « REPEAT », l'ordre suivant s'affiche à l'écran :

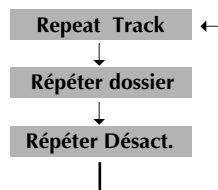
REPEAT



- DVD -



- VCD/CD/MP3 -



- Répéter Chapitre : Lecture en boucle du chapitre en cours.
- Répéter Titre : Lecture en boucle du titre en cours.
- Repeat Track : Lecture en boucle de la piste en cours.
- Répéter Dossier : Lecture en boucle des éléments du dossier sélectionné.
- Répéter Désact.: La fonction de lecture en boucle est désactivée.

REPETITION D'UN SEGMENT DEFINI DE A À B

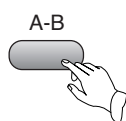
Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'un segment défini de A à B.

- 1 Appuyez sur la touche A-B pour déterminer le point de départ de la répétition de la lecture (A).
- 2 En appuyant deux fois sur cette même touche, la position de fin de sélection (B) est configurée et le segment défini A-B sera lu de A à B.
- 3 Appuyez trois fois sur cette touche pour quitter le mode Répétition.

Rép A-

Rép A-B

Rép dés.



LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

SELECTION D'UNE LANGUE DE SOUS-TITRAGE

Vous pouvez choisir un sous-titre que vous afficherez à l'écran en cours de lecture d'un DVD multi-langue.

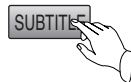
Remarque

1 Selon les disques, il n'est pas possible de dissimuler les sous-titres.

2 La fonction sous-titrage est uniquement disponible pour les disques enregistrés avec des sous-titres.

1 Appuyez sur la touche SUBTITLE jusqu'à ce que la langue apparaisse.

Si le DVD contient différentes données de sous-titrage, les langues ANGLAIS, FRANÇAIS, ESPAGNOL, etc. apparaissent l'une après l'autre à chaque fois que vous appuyez sur la touche SUBTITLE.



sous-titre complet



sous-titre en cours

2 Effacer le sous-titre.

Appuyez sur la touche SUBTITLE jusqu'à ce que s'affiche à l'écran « Désact. » (arrêt sous-titre).

RECHERCHE

RECHERCHER UN NUMERO DE TITRE, UN NUMERO DE CHAPITRE OU UNE DUREE SUR UN DVD

DVD

Remarque

- La disponibilité de la fonction SEARCH (RECHERCHE) varie selon le format du disque DVD. Certains disques DVD n'acceptent pas la fonction SEARCH (RECHERCHE).

- La fonction SEARCH (RECHERCHE) NE fonctionne PAS pendant la lecture du programme.

Le bouton SEARCH (RECHERCHE) vous permet de lire un disque à partir d'un titre, d'un chapitre ou d'une durée voulue.

Appuyez sur le bouton [SEARCH] (RECHERCHE) pour sélectionner le mode de recherche.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément titre, chapitre ou durée.

Entrez directement un numéro de titre, un numéro de chapitre ou une durée à l'aide des boutons numérique, puis appuyez sur PLAY (LECTURE) pour confirmer.



LECTURE D'UNE SCÈNE CHOISIE

VCD

CD

RECHERCHE SUR UN VCD & CD POUR PARAMETRAGE D'UNE HEURE DE DEMARRAGE DE DISQUE /PISTE OU D'UN NUMERO DE PISTE

- Le bouton **SEARCH (RECHERCHE)** vous permet de lire un disque à partir d'une piste ou d'une durée voulue.

Appuyez sur le bouton **[SEARCH] (RECHERCHE)** pour sélectionner le mode de recherche.

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément piste ou durée.

Entrez directement un numéro de piste ou une durée à l'aide des boutons numériques, puis appuyez sur **PLAY (LECTURE)** pour confirmer.

Rechercher	
Piste	---
Heure	--:--:--
Dur. disque	--:--:--

RECHERCHE D'UN FICHIER MP3 POUR PARAMETRAGE D'UNE HEURE DE DEMARRAGE DE FICHIER

MP3

- Appuyez sur la touche **[SEARCH] (RECHERCHE)** pour paramétrer la lecture d'un fichier MP3 à une heure désirée.

Appuyez sur le bouton **[SEARCH] (RECHERCHE)** pour sélectionner le mode de recherche.

Saisissez l'heure de démarrage du fichier directement à partir des touches numériques puis appuyez sur la touche **PLAY (LECTURE)** pour confirmer.

Rechercher	
Heure	--:--:--

LECTURE DE DISQUE – MODES DIFFERENTS

■ ANGLES DIVERS

Remarque

La fonction multi-angle se limite à la lecture de disque contenant l'information multi-angle.

Certains disques contiennent des informations permettant de visualiser une scène sous plusieurs angles, vous pouvez visualiser une scène sous ces différents angles. Par exemple, lorsque vous regardez un train en mouvement, vous pouvez sélectionner l'angle de face, de gauche ou de droite sans interruption.

Appuyez sur la touche **ANGLE** jusqu'à ce que l'angle de votre choix apparaisse.

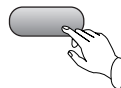


 2/4 (Sélectionnez ANGLE 2)

 3/4 (Sélectionnez ANGLE 3)

 4/4 (Sélectionnez ANGLE 4)

ANGLE

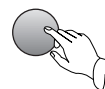







■ UTILISATION DE LA FONCTION ZOOM

Vous pouvez utiliser cette fonction pour des images en mouvement ou fixes.

1 Lorsque vous appuyez sur le bouton ZOOM pendant la lecture, l'écran affiche normalement :

ZOOM



 1 →  2 →  3 →  Désact.


2 En appuyant sur les touches de direction [◀▶▲▼] on peut déplacer l'image, en appuyant plusieurs fois sur la fonction ZOOM on change la taille de l'image.

LECTURE DE DISQUE – MODES DIFFERENTS

INDEX DES SEQUENCES

Remarque

Pour annuler cette fonction, appuyez sur le bouton RETURN.

- Le stockage d'un MARQUEUR dans la mémoire du DVD est similaire au marquage d'une page d'un livre. Cette opération vous permet de revenir rapidement à un point du disque.

1 Stockage d'un marqueur dans la mémoire

Appuyez sur le bouton MARK (MARQUER) pendant la lecture, puis sur PLAY (LECTURE) au point de départ à partir duquel vous souhaitez recommencer la lecture (ou l'écoute).

Signet 1	-- :-- :--
Signet 2	-- :-- :--
Signet 3	-- :-- :--

Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner un autre marqueur.

2 Rappel/effacement d'un marqueur

Appuyez sur le bouton MARK (MARQUER) pendant la lecture. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le marqueur à rappeler/effacer.

Appuyez sur PLAY (LECTURE) pour rappeler un marqueur. Ou appuyez sur RETURN (RETOUR) pour effacer un marqueur.

Le lecture reprend à partir du point correspondant au marqueur sélectionné ou le marqueur sélectionné est effacé.

LECTURE DE DISQUE - MODES DIFFERENTS

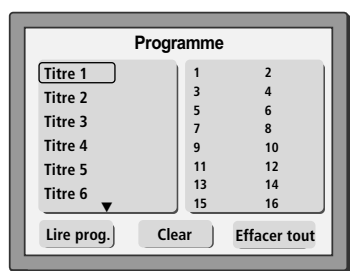
LECTURE DANS UN ORDRE PROGRAMME (DVD)

Il est possible de programmer les titres et chapitres d'un disque afin de les lire dans un ordre programmé.

Remarque

- Certains disques DVD n'acceptent pas de programmation.

1 Appuyez sur la touche PROGRAM, il apparaît à l'écran :

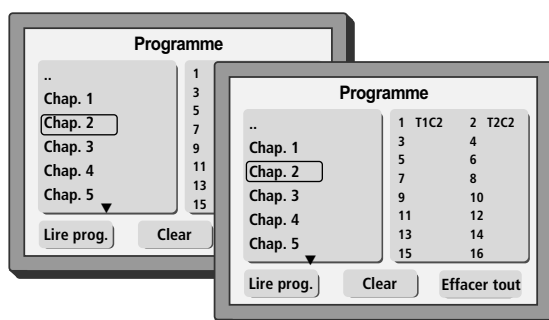


Remarque

- Vous pouvez effacer tous les éléments programmés en appuyant sur le bouton PLAY (LECTURE) une fois positionné sur Effacer tout.

2 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de titre voulu.

Appuyez sur PLAY (LECTURE). L'écran des chapitres apparaît. Vous pouvez également sélectionner le numéro de chapitre voulu à l'aide du bouton ▲ ou ▼. Appuyez sur PLAY (LECTURE).



Le numéro de titre/chapitre sélectionné s'affichera sur le côté droit de l'écran.

Une fois la programmation terminée, appuyez sur les boutons de direction [◀▶▲▼] pour sélectionner "Lire prog.", puis sur le bouton PLAY (LECTURE) pour commencer la lecture.

LECTURE DE DISQUE – MODES DIFFERENTS

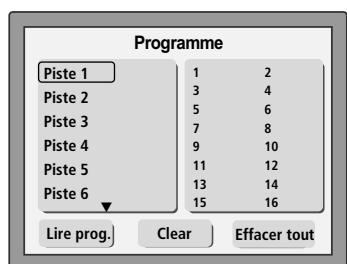
LECTURE DANS UN ORDRE PROGRAMME (VCD)

Il est possible de programmer les pistes d'un disque afin de les lire dans un ordre programmé.

Remarque

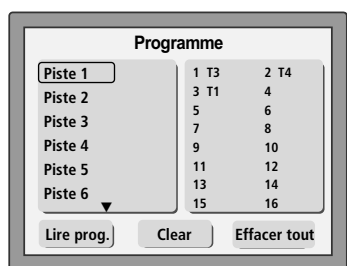
- Les disques ne comportant qu'une seule piste ne peuvent pas être programmés.

1 Appuyez sur la touche PROGRAM, il apparaît à l'écran :



2 Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de piste voulu. Appuyez sur PLAY (LECTURE).

Le numéro de piste sélectionné s'affichera sur le côté droit de l'écran.



Une fois la programmation terminée, appuyez sur les boutons de direction [◀▶▲▼] pour sélectionner "Lire prog.", puis sur le bouton PLAY (LECTURE) pour commencer la lecture.

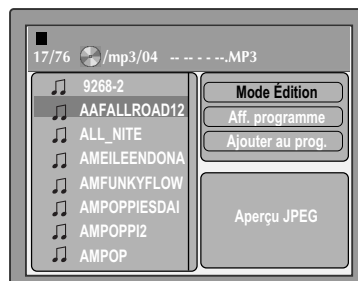
Remarque

- Vous pouvez effacer tous les éléments programmés en appuyant sur le bouton PLAY (LECTURE) une fois positionné sur Effacer tout.
- Vous pouvez effacer tout ce qui suit le dernier élément programmé en appuyant sur le bouton PLAY (LECTURE) une fois positionné sur Clear (Effacer).


LECTURE DE DISQUE - MODES DIFFERENTS

LECTURE DE PROGRAMME (CD, MP3, JPEG, MPEG4)

- 1 Appuyez sur STOP (ARRET). Appuyez sur la touche [▶], sélectionnez le "Mode Édition" puis appuyez sur la touche PLAY (LECTURE). Lorsque le "Mode Édition" est sélectionné, la case "Mode Édition" est déjà soulignée. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin de sélectionner le "Mode Édition" à nouveau.



- 2 Appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner le fichier désiré puis sur la touche PLAY (LECTURE).
- 3 Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner "Ajouter au programme" puis sur la touche PLAY (LECTURE). Appuyez sur la touche ▲ pour sélectionner "Aff. programme (Visionner le programme)" puis sur la touche PLAY (LECTURE).
- 4 Appuyez sur la touche ▲ pour sélectionner le "Mode Édition" puis sur la touche PLAY (LECTURE).
Appuyez sur la touche ◀ pour sélectionner le fichier de votre choix puis sur la touche PLAY (LECTURE).

 Attention Il est nécessaire d'annuler la sélection du "Mode Édition" au préalable pour lire le fichier désiré.

Annulez PROGRAM (PROGRAMME).

1. Appuyez deux fois sur la touche STOP (ARRET) puis sur la touche ▶ pour sélectionner le "Mode Édition". Lorsque le "Mode Édition" est sélectionné, la case "Mode Édition" est déjà soulignée. Dans ce cas, vous n'avez pas besoin de sélectionner le "Mode Édition" à nouveau.
2. Appuyez sur la touche ◀ et sur la touche [◀▶▲▼] pour sélectionner le fichier que vous désirez annuler puis sur la touche PLAY (LECTURE) pour confirmer l'opération.
3. Appuyez sur ▶ pour sélectionner "Effacer Prog. (Effacer Program)" et appuyez sur [PLAY] pour confirmer votre choix.
4. Appuyez sur ▲ pour sélectionner "Aff. navigateur (Browser View)" et appuyez sur [PLAY] pour quitter l'écran programme.



CONFIGURATION DES FONCTIONS

REGLAGE MENU

Il est possible de régler différentes fonctions du lecteur dans le menu SETUP (CONFIGURATION).

1 Bouton SETUP

Langue

Langue OSD : Français
 Ss-titre : Désact.
 Sous-titre DivX : Europe de l'Ouest
 Audio : Auto
 Menu DVD : Auto

Vidéo

Format d'image : Normal/LB
 Système TV : PAL
 Écran de veille : Activé
 Smart Picture : Standard
 Résolution HD : Auto

Audio

Sortie num. : LPCM
 Mode nuit : Désact.
 Sous-échantillonnage: Désact.
 Karaké : Activé

Niveau

Verr. parental : 8. Adultes
 Définir MP
 Paramètres par défaut

2 Bouton Play ou ►

Langue OSD

Anglais
 Français
 Espagnol
 Allemand
 Italien
 Néerlandais

Format d'image

Normal/PS
 Normal/LB
 16:9 Wide

▲ ou ▼

Système TV

NTSC
 PAL
 AUTO

Sortie num.

Désact.
 LPCM
 Bitstream

Verr. parental : 8. Adultes

Mot de passe

CONFIGURATION DES FONCTIONS

NAVIGATION

Utilisez les touches de direction pour faire défiler la liste des réglages et appuyez sur la touche PLAY pour choisir la fonction en surbrillance.

MENU DE CONFIGURATION

Afin d'entrer et de sortir de l'affichage écran (OSD) à tout moment, appuyez sur la touche SETUP. En sélectionnant la fonction MAIN PAGE (PAGE PRINCIPALE) SETUP (MENU REGLAGE), vous retournerez immédiatement à l'écran initial.

<p>▲ ou ▼ Ss-titre</p> <ul style="list-style-type: none"> Anglais Français Espagnol Allemand Italien Néerlandais Auto <input checked="" type="checkbox"/> Désact. 	<p>▲ ou ▼ Sous-titre DivX</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Europe de l'Quest Europe centrale 	<p>▲ ou ▼ Audio</p> <ul style="list-style-type: none"> Anglais Français Espagnol Allemand Italien Néerlandais <input checked="" type="checkbox"/> Auto 	<p>▲ ou ▼ Menu DVD</p> <ul style="list-style-type: none"> Anglais Français Espagnol Allemand Italien Néerlandais <input checked="" type="checkbox"/> Auto
--	---	--	---

<p>▲ ou ▼ Écran de veille</p> <ul style="list-style-type: none"> Désact. <input checked="" type="checkbox"/> Activé 	<p>▲ ou ▼ Smart Picture</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Standard Clair Doux Dynamique 	<p>Dynamique</p> <ul style="list-style-type: none"> Luminosité <input type="text" value="0"/> Contraste <input type="text" value="0"/> Teinte <input type="text" value="0"/> Couleur <input type="text" value="0"/> 	<p>▲ ou ▼ Résolution HD</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Auto 480P/576P 720P 1080i
--	---	--	---

<p>▲ ou ▼ Mode nuit</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Désact. Activé 	<p>▲ ou ▼ Sous-échantillonnage</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Désact. Activé 	<p>▲ ou ▼ Karoké</p> <ul style="list-style-type: none"> Désact. <input checked="" type="checkbox"/> Activé
--	---	---

<p>1. Sécurité enfant</p> <ul style="list-style-type: none"> 2. G 3. PG 4. PG-13 5. PG-R 6. R 7. NC-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8. Adultes 	<p>▲ ou ▼ Définir MP</p> <p>Nv. mot de passe <input type="text" value=""/><input type="text" value=""/><input type="text" value=""/><input type="text" value=""/></p>	<p>▲ ou ▼ Paramètres par défaut</p> <p>Oui Non</p>
---	--	---

CONFIGURATION DES FONCTIONS

■ LANGUE

Remarque

« OSD » signifie
« On Screen
Display »
(Affichage à
l'écran).

■ LANGUE OSD (AFFICHAGE A L'ECRAN)

Lorsque vous sélectionnez une langue, celle-ci est affichée à l'écran.
Par exemple, le langage OSD sera en anglais si vous avez sélectionné la langue anglaise.

■ SOUS-TITRE

Sélection d'une langue de sous-titrage

Choisissez une langue de sous-titrage. Si la langue est présente sur le disque, elle sera automatiquement utilisée à chaque lecture.
Par exemple, si l'anglais est configuré et enregistré comme une langue de sous-titrage du disque, ce dernier est lu en anglais.

■ SOUS-TITRE DivX (pour fichiers MP4 uniquement)

• Choix de la langue des sous-titres DivX.

Configurez cette langue comme langue préférentielle. Si la langue des sous-titres DivX est configurée et enregistrée sur le DISQUE, elle sera sélectionnée automatiquement comme langue par défaut lors de chaque lecture. Par exemple, si l'anglais est configuré et enregistré comme langue des sous-titres sur le DISQUE, les sous-titres seront lus en anglais.

La zone linguistique par défaut est Europe Occidentale

Chaque option de sous-titre DivX supporte les langues associées comme suit.

- **Europe Occidentale** : supporte l'albanais, le breton, le catalan, le danois, le hollandais, l'anglais, le féroïen, le finlandais, le français, le gaélique, l'allemand, l'islandais, l'irlandais, l'italien, le norvégien, le portugais, l'espagnol et le suédois.
- **Europe Centrale** : supporte l'albanais, le croate, le tchèque, le néerlandais, l'anglais, l'allemand, le hongrois, l'irlandais, le polonais, le roumain, le slovaque, le slovène et le serbe.

CONFIGURATION DES FONCTIONS

■ AUDIO (DOUBLAGE)

Sélection d'une langue

Choisissez une langue. Si celle-ci est présente sur le disque, elle sera automatiquement utilisée à chaque lecture. Par exemple, si l'anglais est configuré et enregistré comme langue du disque, ce dernier est lu en anglais.

■ MENU DVD (MENU DU DISQUE)

Sélection de la langue du menu du DVD.

Choisissez une langue de menu. Si la langue de menu est présente sur le disque, elle sera automatiquement utilisée à chaque lecture. Par exemple, si l'anglais est configuré et enregistré comme langue du menu du disque, il est lu en anglais.

CONFIGURATION DES FONCTIONS

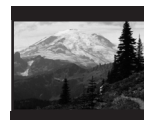
VIDEO

■ Format d'image (AFFICHAGE TV)

- 1 Normal/PS (NORMAL/PAN SCAN)**
Lorsque l'appareil est connecté avec un téléviseur normal. Les images grand écran apparaissent à l'écran, mais certaines parties de l'image sont coupées automatiquement.



- 2 Normal/LB (NORMAL/ LETTER BOX)**
Lorsque le lecteur est connecté à un téléviseur normal. Les images grand écran apparaissent à l'écran, mais le haut et le bas de l'image sont affichés avec des bandes noires.



- 3 16:9 Wide (FORMAT 16:9)**
Lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur grand écran.



■ Système TV (SELECTION DU TYPE DE TELEVISEUR)

Vous pouvez sélectionner le format vidéo en fonction du standard du téléviseur.

- Sélectionnez « PAL » pour un téléviseur PAL
- Sélectionnez « AUTO » pour un téléviseur multi-système
- Sélectionnez « NTSC » pour un téléviseur NTSC

■ Écran de veille (ECONOMISEUR D'ECRAN)

Si des images lumineuses restent affichées de manière permanente à l'écran, le téléviseur peut être endommagé. Réglez l'économiseur d'écran sur « Activé » pour qu'il fonctionne automatiquement. Le logo DVD apparaît et se déplace sur l'écran lorsque l'appareil en fonction STOP depuis environ 5 minutes.

CONFIGURATION DES FONCTIONS

■ Smart Picture (Image intelligente)

Sélectionnez le préréglage Picture (Image) selon votre préférence. Les quatre options suivantes sont disponibles : Standard, Clair(Lumineux), Doux, Dynamique.

- **Dynamique** - Sélectionnez le menu Dynamique et appuyez sur la touche PLAY (LECTURE) pour confirmer. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner une des options suivantes : Luminosité, Contraste, Teinte et Couleur. Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour régler le niveau.

■ Résolution HD

Le menu HD Resolution (Résolution HD) vous permet de sélectionner la résolution HD voulue pour la sortie vidéo.

Dans le mode STOP ou en l'absence de disque dans le lecteur, appuyez sur la touche V-MODE pour sélectionner HD puis allez dans le menu SETUP (CONFIGURATION) pour accéder à la résolution HD.

On distingue cinq modes de résolution.

La valeur par défaut est Auto.

■ AUDIO

■ Sortie num. (SORITE DIGITAL)

- **BITSTREAM**
Effectuez ce choix quand le lecteur de DVD est relié à un amplificateur de puissance via le port coaxial. Veuillez vous référer à la page 14. Quand un DVD Dolby Digital, DTS ou MPEG est lu, effectuez ce choix pour que le port coaxial délivre le signal dans le format numérique correspondant (code source).
- **LPCM**
utilisé quand un lecteur DVD est connecté à un téléviseur ou à un amplificateur normal par un cordon audio.
- **Désact.**
Le port coaxial ne délivre aucun signal.

CONFIGURATION DES FONCTIONS

■ Mode Nuit (Night Mode)

Activez ou désactivez le mode Nuit. Le réglage par défaut est Désactivé (Off).

■ Sous-échantillonnage (Réduction d'échantillonnage)

Réglez le mode Sous-échantillonnage (Réduction d'échantillonnage) à Activé (On) ou Désactivé (Off).
Le réglage par défaut est Désactivé (Off).

■ Karoké

Réglez le mode Karoké à Activé (On) ou Désactivé (Off). Le réglage par défaut est Activé (On).

CONFIGURATION DES FONCTIONS

■ Niveau

■ Verr. parental (VERROUILLAGE ENFANT)

Remarque

Le mode de passe par défaut est « 3308 ». Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez entrer celui-ci.

La fonction Niveau (Contrôle parental) vous permet d'empêcher la lecture des DVD en fonction de leur classification ou de lire certains disques avec des scènes alternatives. Vous pouvez définir le niveau de contrôle parental sur une valeur comprise entre 1 Sécurité enfant et 8 adultes.

Des niveaux de verrouillage sont définis pour le contenu d'un disque par graduations. Vous pouvez sélectionner le niveau à votre besoin.

Exemple : Sélectionnez « 1 Sécurité enfant », et les scènes de violence susceptibles de choquer les enfants ne seront pas lues. Dans le cas de scènes pour adultes (violence, scènes sexuelles, scènes pornographiques, etc.), l'écran vous suggère d'entrer le code après avoir appuyé sur la touche « PLAY », vous pouvez vérifier ainsi si le code est correct.

■ Définir MP (DEFINITION D'UN MOT DE PASSE)

Remarque

Le mot de passe doit être entré manuellement.

Sélectionnez "Définir MP" (DEFINIR UN MOT DE PASSE) dans le menu Niveau (Contrôle parental) pour définir un mot de passe. Appuyez sur le bouton PLAY (LECTURE). L'écran Enter password (Saisie du mot de passe) apparaît.

Entrez un mot de passe dans cet écran.

Définir MP

Nv. mot de passe

■ Paramètres par défaut (Utiliser les paramètres par défaut)

Le paramétrage de chaque fonction revient au réglage usine si vous sélectionnez Yes (Oui).

Paramètres par défaut

Oui

Non

DIVERS

PROBLEMES

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de l'appareil, ces conseils pourront vous être utiles.

• PAS DE SON

- Vérifiez que le lecteur est correctement connecté.
- Vérifiez le bon fonctionnement du téléviseur et de l'amplificateur.

• AUCUNE IMAGE, L'IMAGE TREMBLE OU APPARAÎT SEULEMENT EN NOIR ET BLANC.

- Vérifiez que l'appareil est correctement connecté.
- Vérifiez le bon fonctionnement du téléviseur.
- Assurez-vous que vous avez bien sélectionné le système couleur.

• MAUVAIS QUALITE DE SON

- Vérifiez que le mode de sortie audio est correct.
- Assurez-vous que la connexion à l'amplificateur est bonne.

• LE LECTEUR DE DVD NE FONCTIONNE PAS

- Vérifiez qu'il y a un disque DVD dans l'appareil.
- Repositionnez le disque du bon côté sur le plateau.
- Nettoyez le disque.
- Il y a de la condensation dans l'appareil. Enlever le disque et laisser l'appareil allumé pendant au moins une heure.

• PAS DE SON DU MICROPHONE

- Allumez le microphone
- Augmentez le volume du microphone dans le sens des aiguilles d'une montre.

• LARSEN

- Eloignez le microphone des haut-parleurs
- Baissez le volume
- Baissez le volume du microphone et de l'écho.

• LA TELECOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et l'appareil.
- Remplacez les piles usagées par des piles neuves.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de l'appareil.

ATTENTION: L'ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN SE MET EN MARCHÉ AUTOMATIQUÉMENT SI L'APPAREIL RESTE EN POSITION STOP PENDANT PLUS DE 5 MINUTES. IL SE METTRA EN VEILLE AU BOUT D'UNE HEURE SI AUCUNE FONCTION N'EST ACTIVÉE .

DIVERS**SPECIFICATIONS**

Longueur d'onde		650 nm
Vidéo		PAL/AUTO/NTSC
Bande passante		20Hz ~ 20KHz (± 1 dB)
Rapport signal/bruit		≥ 90 dB
Séparation canal		≥ 85 dB (1KHz)
Sensibilité		≥ 80 dB (1KHz)
Sortie Audio	Analogique	Niveau de sortie: $2,0 \pm 0,2$ Vrms (Impédance d'entrée : $1,0$ K Ω)
	Digitale	Niveau de sortie : $0,5 \pm 0,1$ Vp-p (Impédance d'entrée : 75Ω)
Sortie Vidéo	Composite	Niveau de sortie: $1,0 \pm 0,1$ Vp-p (Impédance d'entrée : 75Ω , sortie asymétrique, négatif à la masse)
	S-video	Niveau de sortie : luminosité (Luminence) $1,0 \pm 0,1$ Vp-p Chroma (Couleur) $0,286 \pm 20\%$ (Impédance : 75Ω)
	RVB	0.5 Vp-p blanc 75%
HDMI		Sortie Audio/Vidéo (480p/576p 720p 1080i)
Bornes d'entrée		Logement USB (disque Flash USB uniquement)
Alimentation		$100-240$ V ~ c.a., 50Hz/60Hz <12W
Dimensions (L x H x P)		430 x 33 x 222 mm
Emballage		462 x 85 x 272 mm
Poids (Brut/Net)		environ 2.23Kgs/ 1.57Kgs

Remarques : Le Design et les spécifications de ce manuel de l'utilisateur peuvent être sujets à des modifications sans préavis ou notification pour améliorer la qualité et les fonctions.